

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Sitzung vom - Seduta del 20.07.2026

Uhr - ore 20:00

Betrifft:

BA: Genehmigung des Entwurfs für das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft. Einleitung des Verfahrens nach Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Christoph Pircher		
Barbara Pircher		
Markus Brida		
Armin Paler	X	
Helmut Gamper		
Christine Prantl		
Simon Franz Weger		
Marianne Viskanic		

Beistand leistet Generalsekretär

Oggetto:

UT: Approvazione della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio. Avvio del procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. n. 9/2018

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti sono:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Andreas Kofler		
Andrea Zagler		
Peter Schöpf		
Bernhard Alfons Hans Dötterl		
Johannes Flarer	X	
Anita Zipperle		
Waltraud Kuen		

Assiste Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Christoph Pircher

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 22 vom 20.07.2026

Gegenstand: BA: Genehmigung des Entwurfs für das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft. Einleitung des Verfahrens nach Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018

Der Art. 51 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft (L.G. 9/2018) sieht vor, dass die Gemeinden für ihr Gebiet ein Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) als langfristiges Planungsinstrument erarbeiten müssen.

Der Abs. 1) sieht vor, dass „die Gemeinden, vorzugsweise mehrere zusammengeschlossen, erarbeiten für ihr Gebiet das Entwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) als langfristiges Planungsinstrument. Das Entwicklungsprogramm gilt mindestens 10 Jahre. Vor seinem Verfall muss das Entwicklungsprogramm mit Beschluss des Gemeinderates überarbeitet oder bestätigt werden. Punktuelle Änderungen sind nicht zulässig.

Der Abs. 2) sieht vor, dass „die Gemeinden erarbeiten das Gemeindeentwicklungsprogramm im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens, das die Beteiligung der Bürger und Bürgerinnen, der Verbände und der Interessensgruppen gewährleistet.“

Der Abs. 3) sieht vor, dass „die im Entwicklungsprogramm für Raum und Landschaft festgesetzten Vorgaben, Grundsätze und Ziele sind verbindlich für den Gemeindeplan für Raum und Landschaft.“

Abs. 4) „Das Entwicklungsprogramm für Raum und Landschaft ist in Abwägung mit den Entwicklungszielen der Nachbargemeinden zu erarbeiten, welche im Rahmen der strategischen Umweltprüfung zu ermitteln sind.

Schließlich legt Abs. 5) die Mindestinhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft fest.

Der Art. 53 des L.G. 9/2018 i.g.F. regelt das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft.

Mit Beschluss Nr. 741 vom 24.08.2021 hat die Landesregierung den technischen Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt.

Die Inhalte und Ziele des Gemeindeentwicklungsprogrammes sind im L.G. 9/2018 und in den entsprechenden Durchführungsverordnungen, insbesondere im D.LH. 31/2018 und im D.LH. 17/2020 festgelegt.

Im Besonderen bestimmt Art. 3 D.LH. Nr. 31/2018: „Ziel der Abgrenzung des Siedlungsgebiets ist die Strukturierung von Siedlungsbereichen und nicht besiedelter Landschaft zwecks Einschränkung und ständiger Überwachung des Bodenverbrauchs.“

Delibera del Consiglio comunale n. 22 dd. 20.07.2026

Oggetto: UT: Approvazione della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio. Avvio del procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. n. 9/2018

L'art. 51 della legge provinciale per il territorio e il paesaggio (L.P. 9/2018) stabilisce, che i comuni devono elaborare un programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) quale strumento di programmazione a lungo termine per il proprio territorio.

Il co. 1) prevede che “i Comuni, preferibilmente in forma associata, elaborano il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) quale strumento di programmazione a lungo termine per lo sviluppo del territorio e del paesaggio comunale. Esso ha una validità di almeno 10 anni. Prima della sua scadenza il programma deve essere rielaborato oppure confermato con delibera del Consiglio comunale. Non sono ammesse varianti puntuali.”

Il co. 2) prevede che “i Comuni elaborano il programma di sviluppo comunale in un procedimento pubblico che garantisca la partecipazione dei cittadini e delle cittadine, delle associazioni e dei gruppi di interessi.”

Il co. 3) prevede che “le prescrizioni, i principi e gli obiettivi definiti nel programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio sono vincolanti per il piano comunale per il territorio e il paesaggio.”

Il co. 4) “Il programma di sviluppo comunale è elaborato ponderando con indirizzi di sviluppo dei Comuni limitrofi, che sono acquisiti nel procedimento di valutazione ambientale strategica.

Infine, il co. 5) stabilisce i contenuti minimi del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

L'art. 53 della L.P. 9/2018, e successive modifiche, disciplina la procedura di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

Con delibera n. 741 del 24/08/2021, la Giunta Provinciale ha approvato le linee guida tecniche per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

I contenuti e gli obiettivi del programma di sviluppo comunale sono stabiliti nella L.P. 9/2018 e nei corrispondenti regolamenti d'attuazione, in particolare nel DPP. 31/2018 e nel DPP. 17/2020.

In particolare l'art. 3 del D.P.P. n. 31/2018 determina: “L'obiettivo della delimitazione dell'area insediabile è la separazione strutturale delle aree abitate e del paesaggio non insediato ai fini del contenimento e del costante monitoraggio del consumo di suolo.

Der Grundsatz der Einschränkung des Bodenverbrauchs ist in Art. 17 des LGRL enthalten, wobei die Maßnahmen zur Versiegelung, Erschließung und Bebauung als Bodenverbrauch definiert werden.

Die Begriffsbestimmungen, die Berechnung der baulichen und raumplanerischen Parameter sowie die einheitliche Legende sind im Dekret des Landeshauptmanns Nr. 24/2020 enthalten.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 22 vom 28.10.2024 die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft festgelegt und die Einleitung der Planungstätigkeit im Sinne des technischen Leitfadens beschlossen.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 23 vom 28.10.2024 die Vereinbarung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit den Gemeinde Schenna genehmigt.

Die Zusammenarbeit betrifft folgende prioritäre Sachbereiche:

Art. 51 Absatz 5, Buchstabe a) die räumlichen und die sozioökonomischen Entwicklungsziele zur Deckung des Wohnungsbedarfs und zur Ausübung von wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen, Sport- und Freizeittätigkeiten mit Berücksichtigung der wesentlichen Infrastrukturen wie öffentliche Einrichtungen, öffentlicher Freiraum, Verkehrsmittel, Wasser- und Energieversorgung und Kommunikationsnetze.

Art. 51 Absatz 5, Buchstabe b) den aktuellen Bedarf und das bereits bestehende Angebot an Erreichbarkeit und Nutzbarkeit von öffentlichen Diensten, Flächen und Diensten in öffentlichem oder allgemeinem Interesse, Nahversorgungseinrichtungen und Arbeitsplätzen und für die wirtschaftliche und landwirtschaftliche Entwicklung des Gebietes.

Art. 51, Absatz 5, Buchstabe e) die Ausweisung und Abgrenzung des Siedlungsgebietes laut Artikel 17 Absatz 3, unter Berücksichtigung des Landschaftsplanes.

Art. 51, Absatz 5, Buchstabe f) ein Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzept, in dem die strategische Ausrichtung, die Ziele und Maßnahmen und der Zeitplan für die Verkehrsberuhigung, die Förderung von Fuß- und Radmobilität und die Förderung der kurzen Wege durch Mischnutzung festgelegt werden.

Art. 51, Absatz 5, Buchstabe g) ein Tourismusentwicklungskonzept; dieses beinhaltet in Übereinstimmung mit dem von der Landesregierung genehmigten Landestourismusentwicklungskonzept gebietsbezogene Kennzahlen für Strategien zur Entwicklung des Tourismus.

Der vorliegende Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft wurde von folgenden Technikern bzw. Planungsbüros ausgearbeitet: Land Italia GmbH (Erarbeitung Landschaftsentwicklungsprogramm und Koordinierung), Msc. Meng. Philipp Rier (Siedlungsentwicklungsprogramm mit strategischer Umweltprüfung) IBV Hüsler AG (System der Mobilität und Erreichbarkeit), Valmontis Tourism Invest GmbH (Tourismusentwicklungskonzept), Sabina Frei (Partezipationsprozess).

Il principio del contenimento del consumo di suolo è contenuto nell'art. 17 della LPTP - per consumo di suolo si intendono impermeabilizzazione, urbanizzazione ed edificazione.

Le definizioni, il calcolo dei parametri edilizi e urbanistici nonché la legenda unificata sono contenuti nel Decreto del Presidente della Provincia n. 24/2020.

Con delibera n. 22 del 28.10.2024, il Consiglio Comunale ha definito i contenuti del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha deciso di avviare l'attività di pianificazione.

Con delibera n. 23 del 28.10.2024, il Consiglio Comunale ha approvato la convenzione per la collaborazione intercomunale con il comune di Scena.

La collaborazione riguarda i seguenti settori prioritari:

Art. 51 comma 5, lettera a) gli obiettivi di sviluppo territoriale e socioeconomico per il soddisfacimento del fabbisogno abitativo, per l'esercizio delle attività economiche, sociali, culturali, sportive e ricreative, tenuto conto delle infrastrutture essenziali come i servizi pubblici, gli spazi pubblici, i mezzi di trasporto, la fornitura d'acqua, energia e le reti di telecomunicazioni art. 51 comma 5, lettera b).

art. 51 comma 5, lettera b) il fabbisogno attuale e lo stato effettivo di accessibilità e di fruibilità dei servizi pubblici, di aree e servizi di interesse pubblico e generale esistenti, dei servizi di vicinato e dei luoghi di lavoro, nonché quanto necessario per lo sviluppo economico e agricolo di territorio.

art. 51 comma 5, lettera e) l'individuazione e delimitazione dell'area insediabile di cui all' Art. 17, comma 3, tenuto conto del piano paesaggistico.

art. 51 comma 5, lettera f) un programma di mobilità e di accessibilità che definisca le strategie, gli obiettivi, le misure e il cronoprogramma per la limitazione del traffico motorizzato, l'incentivazione della mobilità ciclopeditone e l'incentivazione della connettività su percorsi brevi tramite usi promiscui.

art. 51 comma 5, lettera g) un programma per lo sviluppo del turismo che, in conformità al programma provinciale per lo sviluppo del turismo approvato dalla Giunta provinciale, riporti gli indici territoriali per le strategie di sviluppo del turismo.

La presente proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata elaborata dai seguenti tecnici rispettivamente studi di progettazione: and Italia Srl (elaborazione programma dello sviluppo del paesaggio e coordinamento) Msc. Meng. Philipp Rier (programma di sviluppo degli insediamenti con valutazione ambientale strategica), IBV Hüsler Spa (sistema di mobilità e di accessibilità), Valmontis Tourism Invest SRL, (concetto per un turismo sostenibile), Sabina Frei (processo di partecipazione).

Der Vorschlag des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft wurde mit dem Mitwirken, der Anhörung und der Mitarbeit von verschiedenen Landesämtern, der Bürger und Bürgerinnen, der Verbände und der Interessensgruppen, sowie durch verschiedene öffentliche Informationsveranstaltungen ausgearbeitet.

Im Rahmen der Bürgerbeteiligung fanden bei der Erarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft insbesondere die folgenden Beteiligungsprozesse statt:

In beiden Gemeinden wurden verschiedene Maßnahmen zur Bürgerbeteiligung umgesetzt:

Der Beteiligungsprozess gliederte sich zeitlich in folgende Phasen:

Kick-off-Veranstaltung (Open Space)

Im März 2025 fand die Auftaktveranstaltung im Open-Space-Format statt (Datum: 14.03.2025). Alle Bürger:innen sowie Vertreter:innen aus lokalen Vereinen, Wirtschaft und Bildung waren eingeladen. Eine umfassende Einführung zu den Zielsetzungen und Inhalten des Gemeindeentwicklungsprogramms durch die Technikerinnen und Techniker legte den Grundstein für den Austausch in Kleingruppen sowohl zu den vier zentralen Themenbereichen des Gemeindeentwicklungsprogramms als auch zu weiteren, von den Teilnehmenden selbst eingebrachten entwicklungsrelevanten Themen. Sowohl von den Technikerinnen und Technikern moderierte, als auch selbstorganisierte Arbeitsgruppen diskutierten und erarbeiteten Lösungsansätze. Abschließend präsentierte jede Gruppe ihre Ergebnisse im Plenum. Die Dokumentation aller Vorschläge und Erkenntnisse bildete die Basis für die weiteren Arbeitsphasen.

Phase 1 – Ist-Zustands-Erhebung

Diese Phase fand im Mai 2025 statt und gliederte sich in zwei parallele Gremien:

Bürger:innenrat (Ist-Zustand)

Anfang Mai 2025 wurde der erste Bürger:innenrat einberufen. Acht bis zwölf zufällig ausgewählte Einwohner:innen nahmen daran teil. Die Moderation leitete die Gruppe, zunächst wurden Themenfelder der Ist-Analyse erarbeitet. Am ersten Tag sammelten die Teilnehmer:innen mit Unterstützung der Technikerinnen und Techniker ihre Sicht auf den Zustand der Gemeinde in allen vier Themenbereichen des Gemeindeentwicklungsprogramms. Nach einer Nacht der Reflexion setzten sie am zweiten Tag die Arbeit fort. Sie diskutierten konkrete Probleme und mögliche Lösungen. Am Ende formulierte die Gruppe gemeinsame Empfehlungen und notierte diese in einem Abschlussstatement.

La proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata elaborata con l'intervento, la consultazione e la collaborazione di vari uffici provinciali, dei cittadini e delle cittadine, delle associazioni e dei gruppi di interessi, nonché tramite diversi eventi di informazione al pubblico.

In particolare, per quanto riguarda la partecipazione dei cittadini, durante l'elaborazione del programma di sviluppo territoriale e paesaggistico comunale si sono svolti i seguenti processi partecipativi:

In entrambi le amministrazioni comunali sono state attuate diverse misure per la partecipazione dei cittadini:

Il processo partecipativo si è articolato nelle seguenti fasi temporali:

Evento di avvio (Open Space)

Nel marzo 2025 si è svolto l'evento di apertura nel formato Open Space (data: 14.03.2025). Tutti i cittadini, nonché rappresentanti delle associazioni locali, del mondo economico e del settore educativo, sono stati invitati. Un'ampia introduzione agli obiettivi e ai contenuti del Programma di sviluppo comunale da parte dei tecnici ha costituito la base per il successivo confronto nei gruppi di lavoro, sia sui quattro ambiti tematici principali del programma sia su ulteriori temi rilevanti per lo sviluppo del comune proposti direttamente dai partecipanti. Sono stati organizzati gruppi di lavoro moderati dai tecnici e gruppi autogestiti, nei quali sono stati discussi i temi e sviluppate possibili soluzioni. Al termine ogni gruppo ha presentato i propri risultati in plenaria. La documentazione di tutte le proposte e delle conoscenze emerse ha costituito la base per le successive fasi di lavoro. Fase 1 – Rilevazione dello stato attuale

Questa fase si è svolta nel maggio 2025 e si è articolata in due organi paralleli.

Consiglio dei cittadini (stato attuale):

All'inizio di maggio 2025 è stato convocato il primo Consiglio dei cittadini. Vi hanno partecipato da otto a dodici residenti selezionati casualmente. La moderazione ha guidato il lavoro del gruppo. Inizialmente sono stati individuati gli ambiti tematici per l'analisi dello stato attuale. Durante il primo giorno i partecipanti hanno raccolto, con il supporto dei tecnici, la propria percezione della situazione del comune in relazione ai quattro ambiti tematici del Programma di sviluppo comunale. Dopo una notte di riflessione i lavori sono proseguiti nel secondo giorno. I partecipanti hanno discusso problemi concreti e possibili soluzioni. Alla fine il gruppo ha formulato raccomandazioni condivise e le ha raccolte in una dichiarazione conclusiva

Rat der Vereine und Verbände (Ist-Zustand)

Parallel dazu traf sich Mitte Mai 2025 der Rat der Vereine und Verbände. Je ein bis zwei Delegierte lokaler Vereine und Verbände, die ihre Teilnahme über ein eigenes Delegationsverfahren festgelegt hatten, arbeiteten in moderierten und von den Technikerinnen und Technikern begleiteten Sitzungen an der gleichen Thematik. Sie erörterten die Erfahrungen ihrer Organisationen mit der aktuellen Gemeindesituation und brachten ihre Erkenntnisse ein. Dabei stand im Vordergrund, die Perspektive der organisierten Gemeinschaft einzubringen (z. B. Vereinsangebote, kommunale Förderung, Infrastruktur). Auch dieser Rat sammelte Einsichten zum Ist-Zustand, die in einem Protokoll festgehalten wurden.

Phase 2 – Programmatischer Teil

Im Herbst 2025 folgte die zweite Phase mit erneut zwei Gremien:

Bürger:innenrat (Programmatische Entwicklung)

Anfang Oktober 2025 wurde ein zweiter Bürger:innenrat gebildet, ebenfalls aus acht bis zwölf zufällig ausgewählten Bürger:innen. Dieser Rat setzte sich intensiv mit der Auswertung der ersten Phase auseinander. Die Teilnehmer:innen entwickelten mit Unterstützung durch die Technikerinnen und Techniker konkrete Projektideen und strategische Ziele für die Zukunft der Gemeinde. Am ersten Tag besprachen sie die wichtigsten Erkenntnisse aus dem Ist-Zustand. Am zweiten Tag formulierten sie daraus Maßnahmenvorschläge und priorisierten diese nach Umsetzbarkeit. Am Schluss präsentierten sie ihre Vorschläge gemeinsam – sie wurden als konkreter Fahrplan für künftige Projekte festgehalten.

Rat der Vereine und Verbände (Programmatische Entwicklung)

Gleichzeitig kam im Oktober 2025 erneut der Rat der Vereine und Verbände zusammen. Die Delegierten reflektierten die Vorschläge des zweiten Bürger:innenrats aus Sicht ihrer Organisationen. Dabei diskutierten sie, welche Projekte sich aus Sicht der Vereine realisieren lassen und welche Synergien möglich sind. Auch setzten sie Prioritäten für Projekte, die sie selbst aktiv unterstützen könnten. Am Ende der Sitzung wurden die wichtigsten Projektempfehlungen und Handlungsschritte protokolliert.

Öffentliche Abschlusspräsentation am 26.05.2026 im Vereinssaal.

Festgestellt, dass die strategische Umweltprüfung – SUP – einen Bestandteil des GProRL darstellt.

Festgestellt, dass die strategische Umweltprüfung – SUP – für das GProRL jedenfalls aufgrund der Bestimmung von Art. 51, Abs. 4, des L.G. 9/2018 vorgesehen ist.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der zuständigen Umweltbehörde (Dr. For. Andrea Raise) hinsichtlich der Vollständigkeit und Angemessenheit des Inhalts des Umweltberichtes vom 08.07.2026.

Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni (stato attuale)

Parallelamente, a metà maggio 2025, si è riunito il Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni. Uno o due delegati per ciascuna associazione o organizzazione locale – individuati tramite una procedura interna di delega – hanno partecipato ai lavori. Nel corso di incontri moderati e accompagnati dai tecnici hanno affrontato le stesse tematiche trattate dal Consiglio dei cittadini. I delegati hanno portato le esperienze delle proprie organizzazioni rispetto alla situazione attuale del comune. L'attenzione era rivolta in particolare alla prospettiva della comunità organizzata, ad esempio in relazione alle attività associative, al sostegno comunale e alle infrastrutture. Anche questo organo ha raccolto osservazioni e valutazioni sullo stato attuale, documentate in un verbale.

Fase 2 – Parte programmatica

Nell'autunno 2025 si è svolta la seconda fase con due organi di lavoro.

Consiglio dei cittadini (sviluppo programmatico)

All'inizio di ottobre 2025 è stato costituito un secondo Consiglio dei cittadini, anch'esso composto da ottododici cittadini selezionati casualmente. Il consiglio ha analizzato in modo approfondito i risultati della prima fase. I partecipanti hanno sviluppato, con il supporto dei tecnici, idee progettuali concrete e obiettivi strategici per il futuro del comune. Nel primo giorno sono state discusse le principali conoscenze emerse dall'analisi dello stato attuale. Nel secondo giorno sono state formulate proposte di intervento e queste sono state successivamente prioritarizzate in base alla loro fattibilità. Al termine i partecipanti hanno presentato congiuntamente le proprie proposte, che sono state documentate come una sorta di tabella di marcia per i progetti futuri.

Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni (sviluppo programmatico)

Contemporaneamente, nell'ottobre 2025, si è riunito nuovamente il Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni. I delegati hanno analizzato le proposte del secondo Consiglio dei cittadini dal punto di vista delle proprie organizzazioni. Hanno discusso quali progetti fossero realizzabili dal punto di vista delle associazioni e quali sinergie potessero emergere. Inoltre hanno definito priorità per quei progetti che le associazioni stesse potrebbero sostenere attivamente. Al termine della riunione le principali raccomandazioni progettuali e le azioni da intraprendere sono state registrate in un verbale.

Presentazione finale aperta al pubblico il 26 maggio 2026 nella sala dell'associazione.

Constatato che la Valutazione Ambientale Strategica – VAS – costituisce parte integrante del programma di sviluppo Comunale per territorio e paesaggio;.

Constatato che la Valutazione Ambientale Strategica – VAS – è prevista per il programma di sviluppo Comunale per territorio e paesaggio in ogni caso in virtù della disposizione dell'Art. 51, co. 4, della L.P. 9/2018.

Visto il parere positivo dell'autorità competente in materia Ambientale (dott. for. Andrea Raise) in ordine alla completezza e adeguatezza dei contenuti del rapporto ambientale dd. 8 luglio 2026.

Zudem werden folgende Fachstellen im Umweltbereich, welche in das Verfahren einzubeziehen sind und an welche die Unterlagen und der Umweltbericht weiterzuleiten sind, werden bestimmt

- Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz;
- Abteilung für Natur, Raumentwicklung;

Der Art. 53, Abs. 1 des LGRL bestimmt: „Der Entwurf für das Programm oder den Plan wird vom Gemeinderat nach Anhörung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen.“

Der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 08.07.2026 einstimmig positiv begutachtet.

Festgestellt, dass der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft eine sinnvolle Entwicklung ermöglicht, die sowohl die Bedürfnisse der Gemeinde als auch die Erhaltung der natürlichen Umgebung im Blick hat und eine gute Grundlage für eine verantwortungsvolle und Gemeindeentwicklung Bedürfnisse der bietet, zukunftsorientierte welche die Bewohner und Besucher respektiert und gleichzeitig die Umwelt schützt.

Der Gemeinderat stellt somit fest, dass das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft sowie das SUP- Verfahren parallel eingeleitet und der Entwurf genehmigt werden kann.

Zur Information und Beteiligung der Bevölkerung und der betroffenen Eigentümer wurde die Einleitung des vorliegenden Genehmigungsverfahrens vorab auch auf der Internetseite der Gemeinde durch Veröffentlichung der Tagesordnung des Gemeinderates bzw. durch Veröffentlichung einer entsprechenden Information angekündigt.

Nach Einsichtnahme in die von den obengenannten Technikern bzw. Planungsbüros übermittelten Unterlagen zur Erstellung des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft.

Nach eingehender Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 und in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der:

- technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (0gkiDO/dhnPrXO6BQ98cHR4stlyqmOJLExchelTs0X0=);
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (a+018XX5nwJPJ+4g+3Cimu+dWQWbJ6nBrERHCAFhoAg=);

Inoltre, vengono definite le seguenti autorità tecniche in ambito ambientale, da coinvolgere nella procedura e alle quali inoltrare la documentazione e il Rapporto Ambientale

- agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del Clima;
- Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio;

L'art. 53, co. 1 della LRTP stabilisce: "Il progetto del programma o del piano è deliberato dal Consiglio comunale, previo parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio.

La proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata valutata positivamente all'unanimità dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 08.07.2026.

Constatato che il progetto del Programma di Sviluppo Comunale per Territorio e Paesaggio consente uno sviluppo sensato che tiene conto sia delle esigenze del Comune sia della conservazione dell'ambiente naturale e offre una buona base per uno sviluppo comunale responsabile e orientato al futuro, che rispetti le esigenze dei residenti e dei visitatori e, al contempo, tuteli l'ambiente.

Il Consiglio comunale rileva pertanto che il procedimento di approvazione del Programma comunale di sviluppo del territorio e del paesaggio nonché la procedura VAS possono essere avviati parallelamente e che la proposta può essere approvata.

Per l'informazione e la partecipazione della popolazione e dei proprietari interessati, l'avvio della presente procedura di approvazione è stato preventivamente annunciato anche sul sito web del Comune mediante la pubblicazione dell'ordine del giorno del Consiglio Comunale ossia mediante la pubblicazione di apposita informazione.

Dopo aver preso visione della documentazione trasmessa dai suddetti tecnici e studi di progettazione ai fini dell'elaborazione del Programma di Sviluppo Comunale per Territorio e Paesaggio.

Dopo approfondita discussione e consultazione.

Dopo aver preso visione della Legge Provinciale n. 9 del 10.07.2018 e della Legge Provinciale n. 17 del 22.10.1993.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine:

- Alla regolarità tecnica-amministrativa (0gkiDO/dhnPrXO6BQ98cHR4stlyqmOJLExchelTs0X0=);
- Alla regolarità contabile (a+018XX5nwJPJ+4g+3Cimu+dWQWbJ6nBrERHCAFhoAg=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

beschließt

DER GEMEINDERAT

In der gesetzlich vorgesehenen Form: Anwesende 13, Abstimmende 13, Dafürgehalten 13, Dagegen 0, Enthaltungen 0

1. Den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft für die Gemeinde Tirol, gemäß den beiliegenden Unterlagen, einschließlich des Umweltberichtes zu genehmigen.
2. Festzuhalten und zu bestimmen, dass die nachfolgenden Unterlagen integrierenden und wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden:

1. Analyse

- 1.1 Siedlung - IST-Zustandsanalyse, Karte mit Siedlungsentwicklung 1858 - 2023
- 1.2 Infrastruktursystem
- 1.3 Mobilität und Erreichbarkeit, grafische Anhänge, Mobilität - IST-Zustandsanalyse
- 1.4 Bericht Landschaft, Grünräume und Landwirtschaft, strukturelle Karte des Gemeindegebiets, Landschaftsplan, Karte des ökologischen Netzwerks, Karte der Durchgrünung des Siedlungsgebiets, Karte der urbanen Grünflächen und öffentlichen Freiräumen, Karte der Zugänglichkeit von öffentlichen Grünflächen, Karte des Touristischen- und Erholungsangebots, Karte der Waldtypologien
- 1.6 Bericht Tourismus, Karte der touristischen Strukturen
- 1.8 Bericht Umwelt und Klima, Karte des hydrografischen Systems, Karte der Sonneneinstrahlung, Karte der Beschattung
- 1.9 Stärken-Schwächen Analyse

2. Programm

- 2.1 Siedlungsentwicklungsprogramm, Ziele und Maßnahmen, Siedlungsgebiete, Siedlungsgebiete und Bauleitplan
- 2.2 Bericht Landschaftsentwicklung, Landschaftsentwicklungsprogramm (Plannummer K1), Landschaftsentwicklungsprogramm (Plannummer K2)
- 2.3 Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm, grafische Anhänge, Mobilitäts- und

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

Espressi nei modi previsti dalla legge: Presenti 13, Votanti 13, Favorevoli 13, Contrari 0, Astenuti 0

1. Di approvare la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio per il Comune di Tirol, incluso il rapporto ambientale.
2. i seguenti documenti costituiscono parte essenziale ed integrante della presente delibera e vengono approvati:

1. Analisi

- 1.1 insediamento – analisi dello stato di fatto, mappa dello sviluppo degli insediamenti 1858 - 2023
- 1.2 sistema delle infrastrutture
- 1.3 mobilità e accessibilità, allegati grafici, mobilità - analisi dello stato di fatto
- 1.4 relazione Paesaggio, aree verdi e agricoltura, carta strutturale del territorio, piano paesaggistico, carta dell'arete ecologica, carta della permeabilità verde dell'edificio, carta del verde e degli spazi pubblici urbanistici, carta dell'accessibilità degli spazi verdi pubblici urbani, carta del sistema turistico/ricreativo, carta delle tipologie forestali
- 1.6 relazione turismo, carta delle strutture turistiche
- 1.8 relazione ambiente e clima, carta del sistema idrografico, carta del soleggiamento, carta dell'ombreggiatura
- 1.9 SWOT-analisi

2. Programma

- 2.1 programma sviluppo degli insediamenti, obiettivi e azioni, aree insediative, aree insediative e piano urbanistico provinciale
- 2.2 relazione sviluppo paesaggistico, programma di sviluppo paesaggistico (n. elaborato K1), programma di sviluppo paesaggistico (n. elaborato K2)
- 2.3 programma della mobilità e accessibilità, allegati grafici, programma della mobilità e

Erreichbarkeitsprogramm

- 2.4 Tourismusentwicklungsprogramm
- 2.5 Entwicklungsprogramm Raum und Landschaft, Entwicklungsprogramm Raum und Landschaft (Plannummer K1), Entwicklungsprogramm Raum und Landschaft (Plannummer K2)
- 2.6 Strategische Umweltprüfung (SUP), Bewertungsmatrix, SUP Tirol-Monitoringtabelle
- 2.7 Durchführungsbestimmungen
- 2.8 Durchführungsprogramm

3. Partizipation

- 3 Bericht Partizipation
- 3 Rat der Verein und Verbände 23. und 24.05.2025 – Ergebnisprotokoll
- 3 Bürgerinnen- und Bürgerrat 16. und 17.05.2025 - Ergebnisprotokoll
- 3 2. Rat der Verein und Verbände 24.10.2025 – Ergebnisprotokoll
- 3 2. Bürgerinnen- und Bürgerrat 25.10.2025 - Ergebnisprotokoll

4. Zusammenarbeit

- 4 Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden
- 4 Ergebnisprotokoll 06.02.2026
- 4 Protokoll Treffen zwischengemeindliche Zusammenarbeit 20.01.2026
- 4 Protokoll Treffen Mobilität 23.01.2026

3. Zu bestimmen, dass das Verfahren laut Art. 53 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft, wie vom Leitfaden der Landesagentur für Umwelt und der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung vom Juli 2023 zur SUP für die Raumplanungsinstrumente der Gemeinde vorgesehen, mit dem SUP Verfahren koordiniert und daher gleichzeitig eingeleitet wird.
4. Zu bestimmen, den vorliegenden Beschluss über die Genehmigung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramms der Gemeinde Tirol und dessen Anlagen (einschließlich Umweltbericht und die nichttechnische Zusammenfassung), für die Dauer von 60 aufeinanderfolgenden Tagen gemäß Art. 11, Abs. 3 des Landesgesetzes Nr. 17/2017, zur im Einsichtnahme für Öffentlichkeit an der Amtstafel der Gemeinde und Südtiroler Bürgernetz veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können alle Interessierten bei der Gemeinde, ihre schriftliche Stellungnahmen abgeben und auch neue oder zusätzliche Erkenntnisse und Bewertungen vorbringen.
5. Festzuhalten, dass die von Art. 53, Abs. 2 des Landesgesetz Nr. 9/2018 vorgesehene Veröffentlichungsdauer für den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms der Gemeinde Tirol und dessen Anlagen, 30 Tage beträgt, welche durch die tatsächlich vorgesehene Dauer von 60 Tagen, aufgrund der Koordinierung der Verfahren überspannt und somit jedenfalls abgedeckt wird. Jedenfalls darauf hingewiesen, dass bei der Gemeinde innerhalb dieser Veröffentlichungsdauer (30 Tage) durch jeden Anmerkungen zum Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms vorgebracht werden können.
6. Festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des laufenden Haushaltsvoranschlags erwachsen.

accessibilità

- 2.4 Programma di sviluppo turistico
- 2.5 programma di sviluppo Territorio e Paesaggio, programma di sviluppo Territorio e Paesaggio (n. Elaborato K1), programma di sviluppo Territorio e Paesaggio (n. Elaborato K2)
- 2.6 Valutazione ambientale strategica (VAS), matrice di valutazione, VAS Tirolo – tabella di monitoraggio
- 2.7 norme di attuazione
- 2.4 Cronoprogramma

3. Partecipazione

- 3 relazione partecipazione
- 3 Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni 23. e 24.05.2025 – verbale dei risultati
- 3 Consiglio dei cittadini 16. e 17.05.2025 - verbale dei risultati
- 3 2° Consiglio delle associazioni e delle organizzazioni 24.10.2025 - verbale dei risultati
- 3 2° Consiglio dei cittadini 25.10.2025 - verbale dei risultati

4. Collaborazione

- 4 collaborazione intercomunale
- 4 verbale dei risultati
- 4 report di incontro collaborazione intercomunale 20.01.2026
- 4 report di incontro mobilità 23.01.2026

3. Di stabilire che il procedimento di cui all'art. 53 della Legge provinciale per il Territorio e Paesaggio, come previsto dalle linee guida del luglio 2023 dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e della der der und die zu Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio sulla VAS per gli strumenti di pianificazione territoriale del Comune, sia coordinata con la procedura di VAS e quindi avviata contestualmente.
4. Di stabilire, che la presente delibera relativa all'approvazione della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Tirolo e i suoi allegati (compresi il rapporto ambientale e la sintesi non tecnica), sia pubblicata per la durata di 60 giorni consecutivi all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige ai sensi dell'art. 11, comma 3 delle Legge Provinciale n.17/2017, per la visura pubblica. Entro questo termine, chiunque abbia interesse può presentare al Comune le proprie osservazioni in forma scritta, anche fornendo nuovi o ulteriori elementi conoscitivi e valutativi.
5. Di constatare, che il periodo di pubblicazione previsto dall'art. 53, comma 2 della Legge Provinciale n. 9/2018 per la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Tirolo corredata dalla relativa documentazione, è di 30 giorni, e che essa viene sovrapposta dalla effettivamente prevista durata di 60 giorni, a causa del coordinamento delle procedure e quindi in ogni caso è ricoperta. Di ricordare comunque, che entro questo periodo di pubblicazione (30 giorni), chiunque può presentare al Comune delle osservazioni sulla proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio
6. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa a carico del bilancio di previsione.

7. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, nach zehn Tagen ab Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde vollziehbar.

7. Ai sensi dell' art. 183, comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 la presente delibera diventerà esecutiva dopo il decimo giorno dall' inizio della sua pubblicazione all' albo pretorio digitale del comune.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTER - SINDACO

Christoph Pircher

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
